

No. 5969

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
FINLAND**

**Exchange of notes (with annex) constituting an agreement
regarding the abolition of visas for travel between the
United Kingdom and certain British territories, and
Finland. Helsinki, 5 May 1961**

Official text: English.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 20 November
1961.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
FINLANDE**

**Échange de notes (avec annexe) constituant un accord relatif
à la suppression des visas pour la circulation des per-
sonnes entre le Royaume-Uni et certains territoires
britanniques, d'une part, et la Finlande, d'autre part.
Helsinki, 5 mai 1961**

Texte officiel anglais.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 20 novembre
1961.*

No. 5969. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF FINLAND REGARDING THE ABOLITION OF VISAS FOR TRAVEL BETWEEN THE UNITED KINGDOM AND CERTAIN BRITISH TERRITORIES, AND FINLAND. HELSINKI, 5 MAY 1961

I

Her Majesty's Chargé d'Affaires ad interim at Helsinki to the Finnish Minister for Foreign Affairs

BRITISH EMBASSY

Helsinki, May 5, 1961

Your Excellency,

I have the honour to inform Your Excellency that to facilitate travel between Finland and the United Kingdom and certain of the territories for whose international relations the United Kingdom is responsible, Her Majesty's Government in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland are prepared to conclude an Agreement with the Finnish Government in the following terms :

1. Finnish citizens holding valid Finnish passports shall be free to travel from any place whatever to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Channel Islands and the Isle of Man, and to any of the territories named in the Annexe² to the present Note (hereinafter together referred to as "British territories"), without the necessity of obtaining a visa.

2. British subjects holding valid passports bearing on the cover the inscription "British Passport" at the top, and at the bottom the inscription "United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland" or "Jersey" or "Guernsey and its Dependencies" or the name of one of the territories listed on the Annexe to the present Note, and inside on page 1 the description of the holder's national status as "British Subject" or "British Subject, Citizen of the United Kingdom and Colonies" or "British Subject, Citizen of the

¹ Came into force on 5 June 1961, in accordance with the provisions of the said notes.

² See p. 104 of this volume.